

تحقيق " الفصول المختارة من كتب أبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ " - لحمزة بن
الحسن الأصفهاني - دراسة وتحقيق

إعداد

الطالبة ديانا موسى مصطفى الرّحيل

المشرف

الأستاذ الدكتور جاسر أبو صفية

قُدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في
اللغة العربية وآدابها

كلية الدراسات العليا

الجامعة الأردنية

كانون الثاني ، 2009

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع... التاريخ... 11.11.09

قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة : الفصول المختارة من كتب أبي عثمان عمرو بن
بحر الجاحظ - لحمزة بن الحسن الأصفهاني
وأجيزت بتاريخ... ٢٠١٨/١٢/٣.....

أعضاء لجنة المناقشة :

.....

الدكتور جاسر أبو صفية (مشرفاً)
أستاذ الأدب الأموي والإسلامي

.....

الدكتور ياسين عايش (عضواً)
أستاذ مشارك - الأدب العباسي

.....

الدكتور أنور أبو سويلم (عضواً)
أستاذ الأدب الجاهلي

.....

الدكتور عفيف عبد الرحمن (عضواً)
أستاذ الأدب الجاهلي
الجامعة العالمية الإسلامية

تتعمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع... التاريخ... ٢٠١٨/١٢/٣

.....

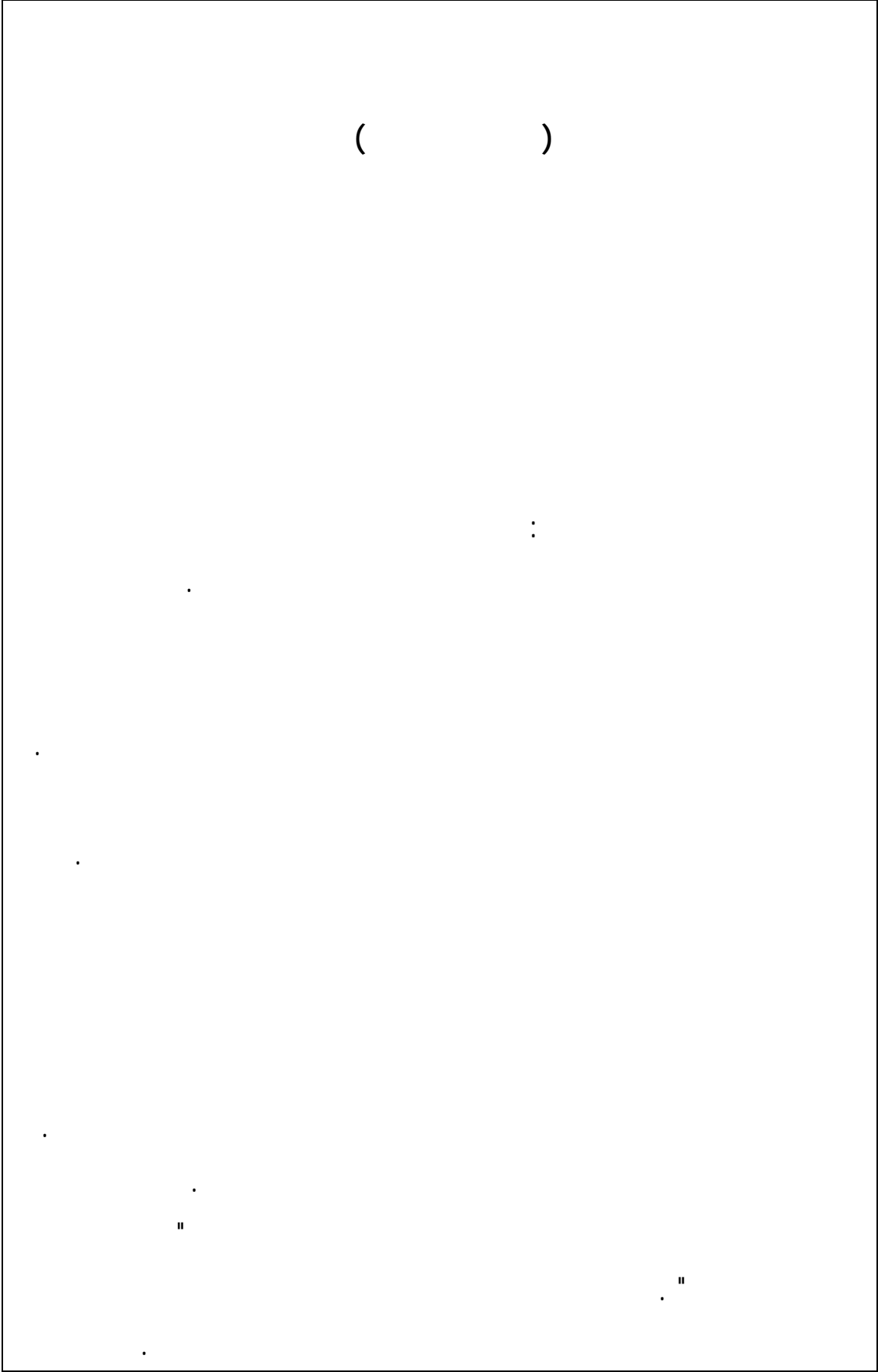
.....

.....

.....

.....

.....



"
" () "
" () "

) () ()
.
.() () ()

()
()
.()

.(1)
.(2)
.(3)

)
(

() . " "

"

" : () "

() "

" :

() "

" :

"

()

"

() "

"

() "

::

:

()

()

()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)

) () ()
() ()

:"
" () "
" () "
" () "
" () "
" () "
" () "
" () "

" " ...
" () "
:"

-
- () / : : (1)
 - ... : : (2)
 - ... : : (3)
 - ... : : (4)
 - () (/) : : (5)
 - ... : : (6)
 - ... / : : (7)
 - ... - / : : (8)

← قال عنه القفطي " إته من الكتب المفيدة العجيبة الوضع

الكثيرة الغرائب " () .

() .

← يُدخل فيه الأمثال الشعرية والأمثال النثرية ، وقد أفاد منه

الميداني في مجمع الأمثال . () .

() .

←

() .

() .

() .

() .

() .

/ :

:

:

(1)

:

:

/ :

"

"

/ :

/

. / :

"

"

/ :

:

(2)

:

. / :

(3)

)

(/)

)

:

(

:

/ :

"

"

"

"

/ :

:

"

"

/ :

/ :

(4)

"

"

:

:

/ :

/ :

:

"

"

/ :

/ :

"

"

/ :

:

(5)

:

/ :

:

:

(6)

:

/ :

:

:

(7)

"

:

:

:

(8)

:

"

"

/ :

:

(9)

:

:

/

/ :

"

"

/ :

/ :

/ :

() .

() .



• الكتاب () :

:

"

:

.. =

..

..

:

"

"

..

(1) : /

(2) : /

"

"

"

"

"

:

:

:

:

:

:

:

.

.

.

.

.

.

.

()

" "

" "

:

"

:

.

:

:

:

:

.

.

.

.

•

()

()

()

(1)

.. " "

. []

:

..

..

"

.. =

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

] ()

()

. ()

-
- (1) / : .
 - : - : : - / :
 - :/ . (2)
 - :/ / . (3)
 - :/ / . (4)
 - :/ / . (5)
 - :/ / . (6)
 - :/ / . (7)
 - :/ / . (8)
 - :/ / . (9)
 - :/ / . (10)
 - :/ / () . (11)
 - :/ / . (12)
 - :/ / . (13)
 - :/ / . (14)
 - :/ / . (15)
 - :/ / . (16)
 - :/ / . (17)
 - :/ / . (18)
 - :/ / . (19)



() () [] ()
 () () () ()
] () () [] () [()
 () () () ()
 () () () () ()

(1) :
 (2) :
 (3) : /
 (4) : /
 (5) : ()
 (6) : / /
 (7) : (:) .
 (8) : (:) .
 (9) : / /
 (10) : (:) .
 (11) : ()
 (12) : /
 (13) : /
 (14) :
 (15) :
 (16) : /
 (17) : ()
 (18) : ()
 (19) : ()
 (20) :
 (21) : (:) .



() () () ()
 .
 () () ()
 ()
 .
 () () / ()
 () ()
 () () []
 () ()
 () ()

(1)
 . (2)
 . (3)
 . (4)
 . (5)
 : - / :
 . (6)
 . (7)
 . (8)
 . (9)
 . (10)
 . (11)
 . (12)
 . (13)
 . (14)
 . (15)
 . (16)
 . (17)
 . (18)
 . (19)
 . (20)

() ()
 ()
 () () () ()
 () () () ()
 () () () () () ()

(1) / / :
 :
 (2) / / :
 :
 (3) / / :
 :
 (4) / :
 - / :
 :
 (5) . (:) . :
 (6) . (:) . :
 (7) . (:) . :
 (8) . (:) . :
 (9) :
 (10) . : / / :
 (11) . : / / :
 (12) :
 (13) . () :
 :
 (14) . : / / :
 :
 (15) . () :
 :
 (16) . : / / :
 :
 (17) . : / / :



() () () () ()
 () ()
 / () ()
 ()
 ()

()
 ()
 () () () ()

-
- () .(1)
 - ... / / .(2)
 - ... / () .(3)
 - ... / / .(4)
 - ... / () .(5)
 - ... / / .(6)
 -(7)
 - ... " ... " " ... " .(8)
 - ... " ... " .(9)
 - ... (:) . : .(10)
 - ... () .(11)
 - ... (:) . : .(12)
 - ... (:) . : .(13)
 - ... (:) . : .(14)
 - ... (/ : :) . : .(15)
 - ... " (:) . : .(16)
 - (/) : .(17)
 - ... (- / : () .)
 - ... () .(17)



() ()

()

/

()

()

()

()

() : () . (1)

() / : () (/) (-) : (2)

(:) . () : " "

(:) () (3)

(:) . (4)

() (5)

() (6)

() (7)

()

()

()

()

() ()

()

() []

()

()

()

()

()

()

(1) :

)

()

(

/ :

()

()

(

(2) : (:)

(3) : (:)

(4) ()

(5) ()

(6) (:)

(7) ()

(8) (:)

(9)

(10) (:)

(11) (:)

(12) (:)

(13) ()

(:)

()

()

()

()

()

()

/

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(١)

(٢)

(٣)

(٢١)

(٥)

(٦)

(٧)

(٨)

(٩)

(١٠)

(١١)

(١٢)

(١٣)

(١٤)

(١٥)

() / ()

() ()

()

()
() ()
()

()

/

()

()

-
- ١. (:) .
 - ٢. (:) .
 - ٣. (:) .
 - ٤. (:) .
 - ٥. () .
 - ٦. () .
 - ٧. () .
 - ٨. (:) .
 - ٩. () .
 - ١٠. (:) .
 - ١١. () .
 - ١٢. (:) .

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(¹)

: (²)

()

()

(/ :)

(/ :)

:)

()

:)

(³)

(/)

:)

()

(⁴)

()

(⁴)

:

(⁵)

(/ :)

(/ :)

:)

(⁵)

()

(⁶)

:

()

()

:

:)

)

(/)

(/ :)

:

(

- / :

(

)

(/)

(:)

:

(⁷)

:

(/)

).

(:)

(.)

()

. ()

()

()

. ()

()

()

()

()

(/) (/)
(/) (/)
. (:)

. (1)
(
()
(2)

(/) (/)

. (3)
()
(3)

()
()

(/) (/) :)
/ : / : (

(/) (/)

. (- / :) ()
(4)
(5)

/: - : (6)

() (/) :)
(/) (/) :)
(:) (

()

()

()

/

()

() [

]

()

()

()

()

()

()

()

()

١. (:) . : . (1)

٢. : . (2)

٣. () . (3)

٤. (:) . : . (4)

٥. : . (5)

٦. (:) . : . (6)

٧. (:) . : . (7)

٨. (:) . : . (8)

٩. (:) . : . (9)

١٠. (:) . : . (10)

١١. () . (11)

١٢. () . (12)

١٣. () . (13)

() ()

() ()

() () () ()

() () () ()

() () () ()

(1) :

(/) :

() / :

(:) . (2)

(:) . (3)

(:) . (4)

(:) . (5)

()

(/) / (:)

(: /) (6)

(/) () (7)

(:) (8)

(:) . (9)

(:) (10)

(:) . (11)

(-) (:) (12)

(:) (13)

(:) .



() " : () ()

() () [()]

() " ()

() ()

() () ()

(¹)

(²)

(³)

() ()

(⁴)

(⁵)

(⁶)

(⁷)

(⁸)

(⁹)

(¹⁰)

(¹¹)

()

(¹²)

()

(¹³)

() " () () () "

()

:/ ()

()

() ()

() " : ()

() " ()

" / / : / : (1)

" : / (2)

(:) . : (3)

(:) . : : (4)

(:) . : (5)

: (6)

/ :

/ :) . ()

(/ : (7)

(/ : (8)

: <

(:) . (9)

" / : (10)

() ()

(/) / : :)

/ : ()

(/ / /

" : () .
 () () () ()
 : () ()
 ()
 () ()
 ()
 () /
 " :

-
- (١) : (:) .
 - (٢) : (:) .
 - (٣) : (/) .
 - (٤) : (/ :) .
 - (٥) : (:) .
 - (٦) : (:) .
 - (٧) : (:) .
 - (٨) : (:) .
 - (٩) : (:) .
 - (١٠) : (:) .
 - (١١) : (:) .
 - (١٢) : .
 - (١٣) : .
 - (١٤) : (:) .
 - (١٥) : .



() " () " ()
 " : ()
 " :
 " :
 () () " : ()
] " () [()
 () ()
 () () (1)
 : (2)
 : () (3)
 / : / / : () (4)
 : () (5)
 : () (6)
 : () (7)
 : () (8)
 : () (9)
 : (10)
 ()

()
 () ()
 ! () () " "

./ ()
 () () () () [] () () ()
 () () () () () () ()

()

/ : / : / : :)
 () / :
 .(/ : ())
 . () : (1)
 .(:) . : (2)
 .(:) . : (3)
 . (4)
 : / : / : :)
 .(:) . : (5)
 (6)
 (7)
 (8)
 .(:) . : (9)
 (10)
 .(:) . : (11)
 .(:) . : (12)
 . (13)
 .(:) . : (14)
 .(:) . : (15)
 . (16)
 .(:) . : (17)
 .(:) . : (18)
 .(:) . : (19)

()
 () () ()
 / () () () ()
 ()
 () () () ()
 () () () [()]
 () ()

-
- (1) /
 - (2) .
 - (3) . (:) . :
 - (4) . :
 - (5) . (:) . :
 - (6) /
 - (7) .
 - (8) . :
 - (9) . (/ :) . :
 - (10) . (:) .
 - (11) . (:) . :
 - (12) /
 - (13) . (:) . :
 - (14) . ()
 - (15) . :
 - (16) /
 - (17) .
 - (18) . (:) . :
 - (19) .



() [()]
 ()
 () () () () () ()
 () () () () () ()
 () / () ()

-
- (1) () .
 - (2) (:) .
 - (3) .
 - (4) / .
 - (5) / .
 - (6) .
 - (7) / .
 - (8) .
 - (9) (:) .
 - (10) .
 - (11) .
 - (12) / .
 - (13) (/) .
 - (14) .
 - (15) (:) .



() () () () []
 () [] " : ()
 / () ()
 () ()
 () " () ()
 ()
 () ()

(1)
 " " (2)
 () (3)
 : (4)
 / : / : / : :)
 ()
 (/ / : " " (5)
 " " (6)
 : (7)
 : / (8)
 : (9)
 : (10)
 : / (11)
 :
 (/) / :
 ()
 " " : (12)
 (:) : (13)
 / : () (14)
 / : : - : : : (15)
 : / (16)



() () ()
 ()
 () () ()
 () [] ()
 () () ()
 () () ()
 () [] ()
 ()
 () () () (1)
 () () (2)
 () (3)
 () (4)
 () (5)
 () (6)
 () (7)
 () (8)
 () (9)
 () (10)
 () (11)
 () (12)
 () (13)
 () (14)
 () (15)
 () (16)
 () (17)
 () (18)
 () (19)
 () (20)
 () (21)



() " : () ()

() () ()

] () () [

() () ()

() []

-
- (1) : / :
 - (2) ()
 - (3) ()
 - (4) /
 - " :
 - "
 - "
 - (/) :
 - " ()
 - ()
 - (/
 - (/
 - (5) /
 - (6) /
 - (7) /
 - (8) /
 - (9) /
 - (10) / :
 - (11) ()
 - (12) /
 - (13) / :
 - (14) (:) :
 - (15) /



: () () () []

() / ()
" : () ()
() ()
."

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)



() [] () ()

() () () ()

() [] () " : ()

() ()

() ()

() / ()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)
 - (16)
 - (17)

() ()

()

()

()

()

()

"

" :

()

()

() "

()

()

()

()

()

()

" /

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

()

()

(15)

() []

() ()

()

() ()

:

:

() « »

()

() : / : ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

" "

": ()

" "

() .(/ : / : :)

() (7)

.()

.(/ : :)

:

: (8)

":

:

() ()

.(

(9)

.(/ : :) .

()

() () :

() ()

()

() ()

/

() ()

() ()

() []

() []

() () ()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

()

()

()

() [

() . /

] .

()

()

()

:

:

() []

()

()

() []

. (:) .

:

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

. (:) .

. (:) .

. (:) .

. (:) .

() () () () ()

()

./

()

()

()

()

()

./ ()

()

.(:).

.(:).

()

.(:).

.(:).

.(:).

.(:).

.(:).

.(:).

()

.(:).

:

.(:).

.(:).

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)
- (8)
- (9)
- (10)
- (11)
- (12)
- (13)

() () ()

()

() []

() () () () ()

() [] () [] ()

() () () () ()

() () () () ()

-
- (1) : - / :
 - (2) : - - : (:) .
 - (3) : .
 - (4) : (:) .
 - (5) : ()
 - (6) : (:) .
 - (7) : (:) .
 - (8) : /
 - (9) : .
 - (10) : (:) .
 - (11) : /
 - (12) : / :
 - (13) : .
 - (14) : .
 - (15) : /
 - (16) : .
 - (17) : " "
 - (18) : " "
 - (19) : (:) .



()

()

()

()

()

()

()

()

() [()

()

()

()

()

()

()

()

()

..... / (1)

..... (2)

..... / (3)

..... (4)

..... (:) . (5)

..... (:) . (6)

..... (:) . (7)

..... / (8)

..... (9)

..... () (10)

..... : - / : [... : (11)

..... / (12)

..... : / (13)

..... (14)

..... (15)

..... : (16)

..... : (17)

..... / (18)

..... : / (18)

()

()

()

()

/

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:	:	:	()
			(-
			(1)
			(2)
			(3)
			(4)
			(5)
			(6)
			(7)
			(8)
			(9)
			(10)
			(11)
			(12)
			(13)
			(14)



: : : " : () ()
 " " : ()
 " " : : " :
 " () " :
 " : () " :
 () () / "
 " : ()
 () ()
 () " : () ()
 () " : () ()
 () () () (1)
 : : (2)
 : : (3)
 . (- / :) (4)
 . [] : : (5)
 : : : : (6)
 . (/ : :) (7)
 . (:) : (8)
 : : (9)
 . (: / : :) (10)
 " " : : (11)

.()

() () ()

" () () ()

() () ()

" () () ()

" : ()

() () []

(:) . : (1)

: () :)

.(: : (2)

.(:) . : (3)

: (4)

.(:) . : (5)

: (6)

.(:) . : (7)

: : (8)

: () :)

.(: / : (9)

.(:) . : (10)

.(: : :) (11)

: ()

.(/ : :) (12)

.(:) . : (13)



() ()

() () () () () ()

()

()

()

() () ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)



() () :

() () () ()

() ()

()

() ()

()

-
- (/) :
- (/)
- (: /)
- (:) . (1)
- (:) . (2)
- (:) . (3)
- (:) . (4)
- (:) . (5)
- (:) . (6)
- (:) . (7)
- (:) . (8)
- (:) . (9)
- (:) . (10)
- (:) . (11)
- (:) . (12)
- (:) . (13)

/ / : / : :

/ : / :

) / :

/ : (/) (/

) (/) / :

(/) (/)

(/) (/)



() () !
 ! /
 ! () ()
 ! ()
 ()
 () [] () ()

- / : ()
 / :
 .(:) . : (1)
 .[]
 .(:) :)
 .(:) . : (2)
 .(:) . : (3)
 .(:) () : (4)
 .(:) . : (5)
 : : : : : (6)
 : - : / : () :)
 / : : (7)
 : : : : : (8)
 .(:) . : (9)
 ()

() () ()

/ () ()

()

() ()

() . ()

" : () .

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)



() () ()

() ()
] . ()
/ () [! : " : ()

: () :
: : ()
: () :
: " () :

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)



” :

”

” : ()

()

”

()

/

()

()

()

()

()

() []

()

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

()

()

/

()

()

()

()

.

" :

"

()

.

.

()

()

/

.

.

.(:) . :

(1)

:

(2)

:

(3)

.(:) . :

(4)

.(:) . :

(5)

.(:) . :

(6)

.(:) . :

(7)

.

(8)

.

(9)

()

()

()

()

()

() [] /

() []

()

()

(1) : (/ :)

(2) : (:) .

(3) : () () ()

(4) : (/ :) . () () ()

(5) : (:)

(6) : (:) . ()

(7) : " : " " ... "

(8) : (:) .

(9) : (:) .

(10) : (:) .



() [] ()

() ()

() ()

()

()

()

()

()

() / ()

()

()

-
- (1) " " " " " (1)
 - (2) / : (2)
 - (3) : (3)
 - (4) " " (4)
 - (5) / (5)
 - (6) : (6)
 - (7) " " (7)
 - (8) .(:) . : (8)
 - (9) " : / (9)
 - (10) " " : / (10)
 - (11) .(:) . : (11)
 - (12) : / (12)
 - (13) : / (13)
 - (14) : (14)
 - (15) : (15)

() () () () ()

() () () ()

() () ()

() ()

()

()

()

-
- (1) /
 - (7) /
 - (3) /
 - (4) :
 - (5) .(:) . :
 - (6) :
 - (7) /
 - (8) /
 - (9) ()
 - (10) :
 - (11) :
 - (12) :
 - (13) :
 - (14) .(:) . :
 - (15) .(:) . :
 - (16) / :
 - (17) .(:) . / :
 - (18) / /
 - (19) / /



/ () () ()

() :

() () () () ()

:

() () () ()

() () ()

()

() [() ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

(20)

(21)

(22)



()

() () () () ()

()

/ () () () () ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () ()

/ : : - : : / : (1)

: - : : - : : : -

: : : : : (2)

: : : : : (3)

: : : : : (4)

: : : : : (5)

: : : : : (6)

: : : : : (7)

: : : : : (8)

: : : : : (9)

: : : : : (10)

: : : : : (11)

: : : : : (12)

: : : : : (13)

: : : : : (14)

: : : : : (15)

: : : : : (16)

: : : : : (17)

: : : : : (18)

: : : : : (19)

: : : : : (20)



()

()

() [()] () ()

() () () () /

() () ()

() ()

()

() () [] ()

(:) . : : : (1)

: : : / : (2)

: - : : - / : (3)

: : : - : (4)

: / / / (5)

/ / / (6)

(:) . : : (7)

: : : (8)

: () () (9)

: : : (10)

: : : (11)

: : : (12)

: : : (13)

(: : : :) (14)

: : / / (15)

(:) . : : (16)

(:) . : : (17)

: / / (18)

(19)



() () () ()
 () () () ()
 () () () ()

() []

()

()

/()

()

()

()

()

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

(20)

(21)



() () () () /
 () () () ()
 () () () ()
] () ()
 () () () () () [()
 () () () () () ()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)
 - (16)
 - (17)
 - (18)
 - (19)



()

()

()

()

/

() []

()

()

()

()

() (1)

()

(:)

(2)

(3)

(:) (4)

() (5)

(6)

(:) (7)

(:) (8)

(:) (9)

(:) (10)

/

()

()

()

()

()

()

() [] () ()

/

()

()

()

()

()

..... (:) . : (1)

..... (:) . : (2)

..... () : (3)

..... : (4)

..... () : (5)

..... (:) . : (6)

..... (:) . : (7)

..... (:) . : (8)

..... (:) . : (9)

..... (:) . : (10)

..... (:) . : (11)

..... : (12)

..... : (13)

..... (:) . : (14)

()

()

/

()

()

()

()

()

()

!

!

!

!

-
- () (1)
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :
 - (:) . :

/

()

()

/

()

() []

()

.(1) . : . (1)

.(2) . : . (2)

.(3) . : . (3)

.(4) . : . (4)

.(5) . : . (5)

()

()

/

()

()

()

/

()

*

*

()

*

()

﴾

﴿

. (:) . :

. (:) . : (1)

. (:) . : (2)

. (:) . : (3)

. (:) . : (4)

. (:) . : (5)

. (:) . : (6)

. (:) . : (7)

. () (8)

. () (9)

. (-)

() : () () ()

/

()

()

()

()

()

-
- (1) . (:) . : .
 - (2) . (:) . : .
 - (3) . (:) . : .
 - (4) . : .
 - (5) . (:) . : .
 - (6) . : .
 - (7) . (:) . : .
 - (8) . (:) . : .
 - (9) . (:) . : .

/

" :
 () "

" : () () "

/

()

()

/ : : / : / : (1)

: (2)

.()

: / : / : :)

.(/ : / (3)

."

.(:) . : (4)

.(:) . : (5)

() (6)

()

/

()

()

()

()

()

()

()

()

/

..... (1)

..... (2)

..... (3)

..... (4)

..... (5)

..... (6)

..... (7)

..... (8)

..... (9)

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

/

()

() .(1)

/ : .(2)

(/ :) " " .(3)

() () .(4)

.(5)

(:) . : : .(6)

(:) . : : .(7)

(:) . : : .(8)

(:) . : : .(9)

(:) . : : .(10)

(:) . : : .(11)

()

()

" () "

()

/

()

() *

*

/

(:) .

(1)

(:) .

(2)

(:) .

(3)

(:) .

(4)

(5)

(6)

(:)

()

/

() []

()

()

/

()

()

()

!

()

(/) :)

: ()

.(:) (1)

.(:) : (2)

.(:) : (3)

.(:) : (4)

.(:) : (5)

.(:) : (6)

.(/ :) (7)

()

() /

()

() []

()

()

()

/

()

()

()

.(:).

.(:).

-
- .() (1)
 - .(:). : (2)
 - .(:). : (3)
 - .(:) (4)
 - .(:). : (5)
 - .(:). : (6)
 - .() (7)
 - .(:). : (8)
 - .(:). : (9)

()

()

()

()

/

()

()

()

١. (:) . : (1)

() : (2)

٢. (:) . : (3)

() . : (4)

٣. (:) . : (5)

٤. (:) . : (6)

٥. (:) . : (7)

/

()

()

()

()

()

/

()

()

-
- ١. (:) . (1)
 - ٢. () . (2)
 - ٣. : (3)
 - ٤. (:) . (4)
 - ٥. : (5)
 - ٦. (:) . (6)
 - ٧. (:) . (7)



": () ()
() « » () "

/

()

()

.(/ :

()

.(- / :

(/ :

.(/ :

.(:) . :

(1)

:(

(2)

.() () ()

/ : / : :

(3)

:(

()

()

)

(4)

()

.(:) . :

(5)

.(:) . :

, /

()

()

()

()

/

()

()

()

()

()

()

-
- () (1)
 - .(:) . (2)
 - .(:) . (3)
 - .(:) . (4)
 - .(:) . (5)
 - .(:) . (6)
 - .(:) . (7)
 - .(:) . (8)
 - .(:) . (9)
 - .(:) . (10)

/

] /

[^(١)

()

(1)

() (2)

() []

/

()

() []

:

()

/

]

(1)

(2)

(3)

(4)

() [

/ ()

. () [] () []

()

()

()

()

()

()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)

() ()

()

() " : ()

() ()

() []

() :

() :

() ()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)



:

() [] () ()

() [] ()

() () ()

/ () [] ()

() () ()

() () ()

() [] () [] ()

() () () ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

(20)

(21)

(22)



] () [*]
 : () () [*
 () * *
 :
 () * *
 () () ()
 ()
 () ()
 ()
 () [] () ()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)
 - (16)
 - (17)



١١٨
 . () []
] () () ()
 . () [() / ()
 . () [()
 ()

- ()
- () ()
- () () () ()
-
- (1) / ()
- (2) : / ()
- (3) : / ()
- (4) : / ()
- (5) / ()
- (6) ()
- (7) " () "
- (8) (: / : ())
- (9) / ()
- (10) () ()
- (11) () ()
- (12) (:) () (:)
- (13) (:) (:)
- (14) () (:)
- (15) (:) (: / : (:))
- (16) (:) (:)
- (17) (:) (:)



()

./

()

()

()

" ()

()

" :

:

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

/ :

/

/ :

/ :

)

(/)

(

(/)

:

:

:

/ :

:

:

(9)



()

()

/

" : . " " :

"

()

]

: ()

()

() [

()

()

()

()

/

:

() *

*

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

()

(11)

/ : ()

/ :

:

()

()

(/)

()

:

:
 ()
 () ()
 : () .
 () ()
 () .
 ()
 / () ()
 () ()
 () : (1)
 : / : (2)
 . (:) . : (3)
 . (:) . : (4)
 . () () () () () ()
 / : / : / : / : (5)
 . (:) . : (6)
 . (:) . : (7)
 . (:) . : (8)
 . (: : : :) . : (9)
 . : (10)

() ()

()

()

()

: () ()

()

() ()

()

()

()

()

(1)

(2)

()

/ : / / : ()

(/ : (3)

/ : / : / : : :)

(: (4)

(:) . : (5)

(:) . : (6)

(7)

()

(/ : :)

/ : () / : (8)

() (/)

/ : () / : / :

() :

(:) . : (9)

() (10)

(11)

(:) . : (12)

()

/ ()

() ()

()

()

() ()

()

()

()

() /

()	()	(1)
	:	(2)
	:	(3)
	:	(4)
	:	(5)
	:	(6)
	:	(7)
	:	(8)
	:	(9)
	:	(10)
/ :	:	(11)
(:) .	:	(12)
	:	(13)
(/ :	/ :	()
	(:) .	(14)
()	:	(15)



()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

() [] /

" :

:()

-
- () / :
 - (1) / :
 - (2) (:) . :
 - (3) :
 - (4) :
 - (5) (:) . :
 - (6) :
 - (7) :
 - (8) :
 - (9) (:) . :
 - (10) (:) . :
 - (11) :
 - (12) :
 - () (/ :
 - () / :

()

()

()

()

/

()

() []

()

()

()

()

..... (:) . : (1)

..... / : (2)

..... : / (3)

..... : / (4)

..... / : (5)

..... (:) . : (6)

..... / : () (7)

..... - / : : / (8)

..... / : () (9)

..... : / (10)

()
 /
 ()
 () () ()
 ()
 () ()
 ()
 () () ()
 () /
 () ()

-
- (1) : /
 - (2) : /
 - (3) : (:)
 - (4) : /
 - (5) : /
 - (6) : /
 - (7)
 - (8) : /
 - (9)
 - (10) : /
 - (11) : /
 - (12) : /
 - (13) : (:)
 - (14) : /
 - (15)
 - (16) : (:)
 - (17) " "

() ()

()

() ()

()

() ()

() ()

() () / .

() () ()

() () ()

. : / . (1)

. : / . (2)

. (:) . : : . (3)

. : / . (4)

. (:) . : . (5)

. (:) . : . (6)

. / () . (7)

. : / . (8)

. : / . (9)

. / () . (10)

. (:) . : . (11)

. (:) . : . (12)

. : / . (13)

. / () . (14)

. (:) . : . (15)

. (:) . : . (16)

. : / . (16)



()
 () () () []
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()

()

-
- (1) : - / :
 - (2) / : /
 - (3) : /
 - (4) : /
 - (5) : /
 - (6) :
 - (7) :
 - (8) / /
 - (9) (:) :
 - (10) : /
 - (11) : / /
 - (12) : /
 - (13) : /
 - (14) (:) :
 - (15) : /
 - (16) : /
 - (17) : /
 - (18) : / /



() / () () () []

() () () ()

() () []

() [] () () ()

() ()

() () ()

-
- (1) .(:) . :
 - (2) .
 - (3) / /
 - (4) .()
 - (5) / /
 - (6) / /
 - (7) ()
 - (8) / : /
 - (9) : /
 - (10) / : /
 - (11) : /
 - (12) : / /
 - (13) :
 - (14) / / ()
 - (15) .
 - (16) : / /
 - (17) .
 - (18) : / /
 - (19) ()



() ()

/

() ()

() () ()

() () ()

() () ()

() () ()

() () ()

() () (1)

() () (2)

() () (3)

() () (4)

() () (5)

() () (6)

() () (7)

() () (8)

() () (9)

() () (10)

() () (11)

() () (12)

() () (13)

() () (14)

() () (15)

() () (16)

() () (17)

() () (18)

() / () ()
 () ()
 ()
 () ()
 () ()
 () [()] () ()
 () [()] ()
 () ()
 () ()
 » ()
 () «

-
- (1) / /
 - (2) . : /
 - (3) / /
 - (4) / /
 - (5) ()
 - (6) . : /
 - (7)
 - (8) . : /
 - (9) . (:) . :
 - (10) /
 - (11) . : /
 - (12)
 - (13) . : /
 - (14) . : /
 - (15) /
 - (16) . : /
 - (17)
 - (18) " " /
 - (19) " " /
- / : / : ()
 . (

()
 /
]
 () [] () [() ()
 ()
 » :
 () «
 ()
 [] () () () [] ()
 () () () () () ()

-
- (1) : /
 - (2) /
 - (3) "
 - (4) : /
 - (5) : /
 - (6) : /
 - (7) "
 - (8) / : : ()
 - (9) : /
 - (10) (:) .
 - (11) "
 - (12) (/ : :)
 - (13) : /
 - (14) ()
 - (15) : /
 - (16) : /



() ()

() ()

/

() ()

() ()

() () () ()

() () () ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

()

()

/

:

()

()

()

()

()

()

()

/

:

":

-

/

:

"

(1)

.(:). :

(2)

(3)

" " "... "

(4)

.(:). :

(5)

(6)

.(:). :

(7)

.(:). :

(8)

.(:). :

(9)

.(:). :

(10)

.(:). :

()

()

()

()

()

()

()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)

/

()

/

()

()

/

..... (1)

..... (2)

..... (3)

() []

()

()

/

()

() []

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

() () () /

() []

()

() / ()

" : ()

() "

-
- (1) .(:) . :
 - (2) .(:) . :
 - (3) .(:) . :
 - (4) .
 - (5) .
 - (6) .(:) . :
 - (7) () .
 - (8) .(:) . :
 - (9) .(:) . :

(/ : / : / :)

" : (9)

" : -

"

" : "

:
 " () " : " " "
 () ()
 .
 . ()
 () ()
 .
 " "
 / ()
 () () () : () []

"

: () (1)
 / : / : :)
 () :
 . (:) . (2)
 . (:) . (3)
 : (4)
 : (5)
 : (6)
 . (:) . (7)
 : (8)
 : (9)
 :
 :
 : (/ : / : :) . (10)
 : :)
 . (: : (/

() () () () ()
 () () () ()
 " ()
 () ()

(1)
)
 (2)
 (3)
)
 (4)
)
 (5)
)
 (6)
)
 (7)
)
 (8)
)
 (9)
)
 (10)
)
 (11)
 (12)
)
 (13)

() () ()
 : () ()
 () ()
 () ()
 ()
 : ()
) ()

(/) / : :)
 (/) / :
 .(: / : (: (1)
 : : : :)
 : (/ (2)
 .(/ : :). : : : (3)
 .(:). : : " " (4)
 : / : / : :)
 .(: / : / : (5)
 : : / : / : :)
 : / : : : (6)
 : / : / : / : (7)
 : (:). : : : (8)
 : () (9)
 : : : (10)
 : (:). : : (12)
 / : () / : / : (13)
 / : / : :



() () ()
 : / ()
 () ()
 :

()
 " : :
 () " () "

: () (/) / :
 - / : - : / : (1)
 : (2)
 " / : (3)
 : (4)

()
 : : / : :)
 : / : : (/ (5)
 : / : / : :)
 : (6)
 : () : : (7)
) / : :
 () () ()
 : / : / : / :
 : : : (8)
 : : (9)
 ()

/ : / : / : :)
 (/ : / :

() ()

] : () [

() () () ()

()

» () « ()

(1) .

(2) . (/ : :) .

(3) .

(4) . (:) . : .

/ : : / : / : (5) .

(6) . (/ : : :) .

(7) . (: / : :) . () .

(8) . (: / : :) . () .

(9) . / : / : () .

(10) . (/ : / : :) .

()

/

()

()

()

()

()

()

()

(1)

(2)

() ()

/ :

/ :

/ :

()

(- / :

/ :

(3)

(4)

()

/ :

/ :

/ :

()

(/ :

(5)

- / :

(6)

: :) . ()

()

(/ :

(7)

()

/ ()

()

()

()

()

()

() " : ()

"

()

!

"

" :

()

"

" :

.(/ - / : :)

.() . : (1)

.(:) . : (2)

: (3)

.(/ : : :)

: (4)

) .(/ : (/ : :)

.(: () (/) (5)

: (6)

.()

.(/ : : :)

: (6)

()

/ : / : / : :)

.(

: (7)

: (8)

.(: : :) . : (9)

.(:) . : (10)

.(:) . : (11)

" : () ()

" () " : ()

." /"

" : " () " : ()

() " ()

() " " : ()

" : " " : ()

."

.(:) . : (1)

:" : (2)

"

.(/ : :) (3)

:" / : / : :) (4)

.(:) . : (5)

:" : :) (6)

.(:) . : (7)

:" : (8)

.(/ : :) (9)

:" " : : (10)

.(: : / : :) (10)

.(:) . : (10)



()

":
() "

() ()

() []

()

()

()

() []

()

()

()

()

()

()

()

(1)

.(:) . :

(2)

:

/ :

/ :

:)

.(: :

:

(3)

.(: :

/ :

/ :

:)

.(:) . :

:

(4)

:

(5)

()

(6)

"... "

(7)

:

(8)

:

(9)

:

(10)

:

(11)

:

(12)

:

(13)

[] (

) [] (

)

[] (

)

:

:) . [] (

.)

.)

() () () /

() () ()

()

()

()

()

() ()

(1)

(2)

) : / : :) .

.(: () (/

.(: :) . : (3)

(4)

" ... " " ... " (5)

(6)

: : / : :)

.(/ :

(7)

/ : : : :)

(8)

) .(

.(/ : / : / : :)

(9)

" ... "

(10)

.(: :

(11)

" "

(12)

.(: :

(13)

.(: :

(14)

.(: :

(15)

() :

() : () () ()

: () () ()

/

()

()

()

() () []

" : ()

() " ()

(1)

(2)

من

/ : : () ()

.(/ :

() (3)

" " (4)

: : ()

.(: / :

(5)

(6)

.() (7)

(8)

.(:) . :

(9)

(10)

(11)

" ... " (12)

(13)

()

" : () . () " () " :
 () " () () () ()
 ()
 ()
 ()
 () () () ()
 () () () () /
 : ()

(1)
 (2)
 (3)
 (4)
 (5)
 (6)
 (7)
 (8)
 (9)
 (10)
 (11)
 (12)
 (13)
 (14)
 (15)
 (16)
 (17)
 (18)
 (19)
 (20)
 (21)



()

() ()

() ()

() []

() [] " :

()

" () () " :

" " " " () " :

(1)

(2)

(3)

()

(4)

(5)

()

(6)

(7)

()

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

" : ()

() " " : "

() [] () " :

/ " : " ()

() " :

" () [] " : () "

() []

()

" : () ()

()

() " ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

() () ()

()

()

(15)



()

()

" :

"

" :

() "

()

()

./

()

()

()

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

/ :

)"

(/ :

)()

(

.()

:

/ :

/ :

:)

.(/ :

() ()

() () ()

!

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

() /

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

() () []

()

() ()

() () ()

() ()

() ()

() ()

() ()

() ()

() ()

(1)

(2)

(3)

(4)

()

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)



()

()

()

() /

() () () ()

() () () ()

() () () ()

(1) .(:) . : (1)

(2) .(:) . : (2)

(3) . () (3)

(4) .(:) . : (4)

(5) / () / : / : (5)

(6) - : (6)

(7) .(:) . : (7)

(8) .(:) . : (8)

(9) .(: : :) . : (9)

(10) .(:) . : (10)

(11) .(:) . : (11)

(12) . : (12)

(13) .(: : / : :) (13)

" " " (:) : "

(/ : :) (14)

(15)



() ()

()

() () () () ()

() () () () ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)



() / () () () ()

() () () : ()

()

:()

(1) :
) :: (2)
 .(/ : / : / : ()
 .(/ : / : / : : (3)
 : (4)
 () : (5)
 / : () () / : :)
) () .(/ : / : : (6)
 () () :
 .(/ : / : : (7)
 .(/ : : : (8)
 .(/ : / : :)
 : () : (9)
 : : : :)
 .(/ : : () : : (10)
 .(/ : / : : :)
 : / : : (11)
 / : / : / : : :
 / : / : : / : : :
 : / : : (12)



()

()

()

()

()

()

()

./

_____ (1)

(/ :) () () () (/)

: : : :

: : (2)

) : (3)

(

()

(/ :) / : :)

.(: ()) (4)

: (5)

.()

.(/ : :)

: (5)

") "

.(

.(/ : :)

.(:) : (6)

.(:) : (7)

.(/ : / : :)

()

()

()

() () []

()

() ()

()

] ()

. () [

()

() () ()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

() / ()

() () () ()

() () () ()

(:) . (1)

: / / (2)

: / / (3)

: (4)

(: / :)

: / / (5)

: / / (6)

: / / (7)

: (8)

: / (9)

: (10)

()

: - / : :)

/ : : / :

(: / : (11)

: / :

(/ : :) (12)

:

(: / : :) (13)

(/ : :) . (14)



() () () ()

()

()

/

()

() []

()

()

()

(1)

()

()

(2)

()

()

()

(4)

()

()

(5)

()

(6)

()

(7)

()

(8)

()

(9)

()

(10)

()

(11)



()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

.(/ : :) . : .(1)

.(/ : :) . : .(2)

.(/ : :) . : .(3)

.(/ : :) . : .(4)

.(/ : :) . : .(5)

.(/ : :) . : .(6)

()

()

/ : (/) : .

(/)

.(/ : :) . : .(7)

(:) : .

.(:) (- :) . : .(8)

.(: :) . : .(9)

.(: :) . : .(10)

.(: :) . : .(11)

.(/ : :) . : .(12)

()

() () () () () () () () ()

(:) . :

(1)

..... :

(2)

..... :

(3)

..... :

(4)

(/ : / : :)

(5)

(- : - / : :)

(6)

(/ : / : :)

(7)

()

(8)

":

"

..... " : (/ : :)

(9)

() : () : (10)

⊗

() () "!

..... " :

(/ : :)

(11)

(:) . :

(12)

() [()] () ()

() () () ()

() . ()

() ()

() [()] ()

] /

() [()

() . () .

() () ()

() () () (1)

() () () (2)

() () () ()

() () () ()

/ : / : / : () (3)

() () () (4)

() () () (5)

() () () (6)

() () () (7)

() () () (8)

() () () (9)

() () () (10)

() () () (11)

() () () (12)

() () () (13)

() () () (14)

() () () (15)

() () () (16)

() () () (17)

() () () (18)

() [] () () [] () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()
 () () () () () () () ()

(1)
 (2)
 (3)
 (4)
 (5)
 (6)
 (7)
 (8)
 (9)
 (10)
 (11)
 (12)
 (13)
 (14)
 (15)
 (16)
 (17)
 (18)
 (19)
 (20)
 (21)

() [()]
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()

/

-
- (1) / :
 - (2) :
 - (3) .()
 - (4) /
 - (5) :
 - (6) :
 - (7) :
 - (8) " ... "
 - (9) ()
 - (10) .(/ : :)
 - (11) .(:) . :
 - (12) .(:) . :
 - (13) .(:) . :

()

()

()

" : "

() () ()

" : " / " : " ()

" ()

" :

" : () "

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

]

[

:/ :

() ()

() (6)

() (7)

() (8)

() (9)

() () ()
 () () ()
 : () () ()
 () ()
 :
 :
 : ()
 /

() (1)
 : (2)
)
 . (/ : (3)
 : ()
 . (/ : (4)
 () (5)
 . (:) . : (6)
 : (7)
 . (:) . : (8)
 . () . : (9)
 . (/ : (10)
 : ()
 . (/ : (11)
 : ()

() ()
() ()

]

() () [

()

" :

() : ()

()

()

()

:

./"

()

()

()

() . () . : (1)

(2)

(3)

(4)

(5)

()

(6)

(7)

(8)

(9)

()

(10)

(11)

(12)

(13)

(:) . : (14)

(15)

()

()

()

()

()

()

/

()

()

.....	(1)
.....	(2)
.....	(3)
.....	(4)
.....	(5)
..... (:)	(6)
.....	(7)
..... / :	()
..... (.....	(8)

[]

..... / :

()
()
() () ()

() ()
()

/ ()

[()]

() () () ()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)

() [] ()
 ()
 () []
 ()
 ()
 () ()
 () ()
 () []
 () () /
 : :
 () " " :
 " : ()
 (:) . : (1)
 : : (2)
 : : (3)
 : : (4)
 : : (5)
 : : (6)
 () (7)
 : : (8)
 (:) . : (9)
 (:) . : (10)
 () () (11)
 : : (12)
 : : (13)
 () (14)
 / : (15)
 : : (16)
 (:) . : ()

: ()

()

()

()

."

()

()

()

()

()

()

()

/

()

() []

":

(1)

:

:

/ :

()

:

:

/ :

/ :

(2)

:

:

:

:

(3)

:

:

:

:

(4)

:

:

:

:

(5)

:

:

:

/ :

(6)

:

:

:

()

(7)

:

:

:

/

(8)

:

:

:

()

(9)

:

:

:

/

(10)

:

:

:

/

(11)

:

:

:

()

(12)

:

:

:

/

(13)

() () ()
]

() () ()

() []

()

()

/ () () []

()

()

: - / (1)

/ (2)

: / (3)

. () () (4)

. / (5)

: / (6)

: / (7)

() (8)

. / (9)

. (:) . : (10)

- / : () (11)

. / (12)

: / (13)

: / (14)

()

()

() () () () ()

() () ()

() (1)

" / (2)

(3)

(4)

(/ : / :) (5)

(/ : / :) (6)

(/ : / :) (7)

(/ : / :) (8)

(/ : / :) (9)

(/ : / :) (10)

(/ : / :) (11)

(/ : / :) (12)

(/ : / :) (13)

(/ : / :) ()



() () () ()

] () () ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

() () () [() ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () () (1)

() () () () () (2)

() () () () () (3)

() () () () () (4)

() () () () () (5)

() () () () () (6)

() () () () () (7)

() () () () () (8)

() () () () () (9)

() () () () () (10)

() () () () () (11)

() () () () () (12)

() () () () () (13)

() () () () () (14)



()

()
()

/

() []

()

() ()

()

() ()

()

()

()

()

()

/ : : - : (1)

: : - / : :

() (2)

/ (3)

: /

/ (4)

: / :

(5)

: / (6)

: / / (7)

.(:). : (8)

(9)

: (10)

: / / (11)

/ / (12)

/ () (13)

/ / (14)



() () () ()
 () / () () ()
 () () () [] ()
 () () ()
 () () () ()

-
- () () () () (1)
 - () () () () (2)
 - () () () () (3)
 - () () () () (4)
 - () () () () (5)
 - () () () () (6)
 - () () () () (7)
 - () () () () (8)
 - () () () () (9)
 - () () () () (10)
 - () () () () (11)
 - () () () () (12)
 - () () () () (13)
 - () () () () (14)
 - () () () () (15)
 - () () () () (16)
 - () () () () (17)
 - () () () () (18)
 - () () () () (19)



() () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()

- (1)
- (2)
- (3)
- (4) ()
- (5)
- (6) ()
- (7)
- (8) (:)
- (9)
- (10)
- (11)
- (12) (:)
- (13) "
- (14) (:)
- (15) "
- (16) / :
- (17)
- (18) (.....
 :
 / : /
- (19) " ... " " ... "

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

() ()

()

()

/

]

() [

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

()

:

:()

() ()
 () () () ()
 () ()
 () ()
 () () /
 () ()
 () ()
 ()
 () « : " " : ()
 () « :

/ : / / : : ()
 . (/ :) (1)
 . (:) :
 / : / / : () (2)
 . / : :
 (3)
 . : / (4)
 . : / (5)
 . : / (6)
 . : / (7)
 . : / (8)
 . : / (9)
 . : / (10)
 . : / (11)
 . (:) : (12)
 . : / (13)
 . / () (14)
 . : / (15)
 . : / (16)
 . : / (17)
 . : / (18)
 . : / (19)

()

() ()

()

() :

()

() ()

()

()

()

()

()

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

() ()
 :
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()

-
- (1)
 . (:) . : (1)
 . (:) . : (2)
 . () . : (3)
 . () () . : (4)
 . (:) . : (5)
 : - / : (6)
 : : / (7)
 . (:) . : (8)
 : : / (9)
 . (:) . : (10)
 : / (11)
 : / (12)
 : (13)
 : / (14)
 - : - / : (15)
 : / (16)
 . (:) . : (17)



()

() () ()

()

()

() [()]

()

()

() () () ()

() () () ()

() () () ()

() / () () () ()

(:) . : (1)

: / (2)

() (3)

() (4)

(:) . : (5)

: (6)

/ (7)

(:) . : (8)

: / (9)

: / (10)

: / (11)

: / (12)

: / (13)

: / (14)

: / (15)

(16)

(:) . : (17)

(:) . : (18)

(...) (19)

: (20)

() (21)

(22)

(:) . : (23)



() () ()
 () () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()
 () () ()

(1) ...

(2) ...

(3) ...

(4) ...

(5) ...

(6) ...

(7) ...

(8) ...

(9) ...

(10) ...

(11) ...

(12) ...

(13) ...

(14) ...

(15) ...

(16) ...

(17) ...

(18) ...

() () () () ()
 () () () () ()
 () () () () ()
 () () () () ()
 () () () () ()

: /
 .(:) . : (1)
 : (2)
 .(:) . : (3)
 .(: :) . : (4)
 :) . : (5)
 .(: :) . : (6)
 : :) . : (7)
 .(:) . : (8)
 : :) . : (9)
 : :) . : (10)
 .(: □ :) . : (11)
 : : / : :) . : (12)
 .(: : :) . : (13)
 : : / : :) . : (14)
 : : / : :) . : (15)
 : : / : :) . : (16)
 .(/ : : :) . : (17)
 .()
 / : / : / : :)
 .(/ : / : :) (18)

/ () () ()

() () () () ()

() () () () ()

() () () () () ()

() () () () () () ()

() () () () () () () ()

-
- (:) . (1)
 - (2)
 - (:) . (3)
 - " / " " " ... " (4)
 - (:) . (5)
 - (:) . (6)
 - (:) . (7)
 - (:) . (8)
 - (:) . (9)
 - () (10)
 - () (11)
 - (:) . (12)
 - (:) . (13)
 - (:) . (14)
 - (:) . (15)
 - (:) . (16)
 - (:) . (17)



()

./

()

()

()

()

()

()

()

/

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

()
 () ()
 ()

()
 ()

() () ()

() ()

() ()

()

()

() / ()

()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)
 - (16)
 - (17)
 - (18)

()
 ()
 () ()
 ()
 ()
 () () [] ()
 () [] () ()
] () ()
 () ()

-
- (1) :
 - (2) . (:) . :
 - (3) . (:) . :
 - (4) . (:) . :
 - (5) / : :
 - (6) / : " " :
 - (7) " " :
 - (8) " : / : " " :
 - (9) / :
 - (10) / :
 - (11) :
 - (12) :
 - (13) . (:) . :
 - (14) " " / " " :
 - (15) :
 - (16) :
 - (17) . (:) . :

(١) [()]

() ()

() ()

() ()

() () () ()

() () () () () () ()

(1) : / : " " .

(2) : .

(3) " / : .

(4) . (:) . : .

(5) - : .

(6) : .

(7) . (:) . : .

(8) : .

(9) .

(10) " / : .

(11) . (:) . : .

(12) . (:) . : .

(13) . (:) . : .

(14) . (:) . : .

()

()

()

()

()

./

()

()

()

()

()

()

()

()

-
- (1) . : .
 - (2) . : .
 - (3) . : .
 - (4) . (:) . : .
 - (5) . / : " .
 - (6) . : .
 - (7) . (:) . : .
 - (8) . : .
 - (9) . (:) . : .
 - (10) . : .
 - (11) . (:) . : .
 - (12) . - : .
 - (13) . : .

()
 . ()
 ()
 ()
 /
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)

()

() () ()

() / () () ()

() [() ()]

() ()

() () ()

() () ()

() ()

()

_____ (1)

_____ (2)

_____ (3)

_____ (4)

_____ (5)

_____ (6)

_____ (7)

_____ (8)

_____ (9)

_____ (10)

_____ (11)

_____ (12)

_____ (13)

_____ (14)

_____ (15)

_____ (16)

_____ (17)

_____ (18)

_____ (19)

_____ (20)



()

()

()

()
()

()

()

] ()

()

()

] ()

()

()

() [

()

() [()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

() [] ()

()

/

()

() ()

" :

() ()

() () ()

() ()

()

"

: ()

" :

()

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

()

()

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

() " ()

() " :

/

() ()

()

() ()

() ()

()

"

" :

/

-
- (1) . (:) . :
 - (2) . :
 - (3) . (:) . :
 - (4) . (:) . :
 - (5) . (:) . :
 - (6) . () .
 - (7) . (:) . :
 - (8) . (:) . :
 - (9) . (:) . :
 - (10) .
 - (11) .



"

: ()

()

: ()

: ()

()

()

()

(1)

()

: ()

: (/ :

(2)

()

: ()

: ()

: ()

: ()

: ()

(3)

()

: ()

: (/ :

(4)

()

: (/ :

: ()

: ()

(5)

- / :

- / :

(6)

: / :

: / :

(7)

() () () []
 . () () () []
 . ()
 . () []
 ()
 () [] . () []
 ()
 . () () /
 () ()
 ()
 () () () ()
 ()

(1)
 : / (2)
 " " (3)
 " " (4)
 : / / (5)
 : / (6)
 : / (7)
 : / (8)
 : / / (9)
 : / (10)
 : / / (11)
 : / / (12)
 : / / (13)
 : / (14)
 : / / (15)
 : / / (16)
 : / / (17)
 / / (18)
 : / / (19)
 . (:) . : (20)
 : / / (21)
 : / / (22)
 . () (23)



() ()
 () () ()
 ()
 () ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 () [] ()
 ()

-
- (:) . : (1)
 - (:) . : (2)
 - : / (3)
 - (:) . : (4)
 - (:) . : (5)
 - () (6)
 - : / / (7)
 - (:) . : (8)
 - : (9)
 - : / / (10)
 - (:) . : (11)
 - : / / (12)
 - : / / (13)
 - : / / (14)
 - : / / (15)
 - " " " ... " (16)

()
 ()
 ()
 () () () ()
 () ()
 () ()
 () ()

		"	"	(1)
	:	/	/	(2)
	:	/	/	(3)
	:	/	/	(4)
	:			(5)
	:	/	/	(6)
	:	/	/	(7)
	:	/	/	(8)
	:	/	/	(9)
	:	/	/	(10)
	:		:	(11)
	:		:	(12)
	:	/	:	(13)
	:	()	:	(14)
	:	/	/	(15)
	:	/	/	(16)
	:	/	/	(17)
	:	/	/	(18)



()

() /

()

()

()

() *

() *

()

() () () ()

() () () ()

() ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

.....

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

()

(16)



() () () ()
() () / () ()
() () ()
() () () ()

-
- (1) (:) . :
(2) (:) . :
(3) :
(4) (:) :
(5) :
(6) (: : :) . :
(7) (:) . :
(8) (:) . :
(9) (:) . :
(10) (:) . :
(11) (:) . :
(12) (:) . :
(13) :
(14) (:) . :
(15) (:) . :

()
 .
 . ()
 . / ()
 () () () () ()
 . () () ()
 () ()
 . () ()
 . (:) . : (1)
 . (:) . : (2)
 / : " " (3)
 : () ()
 . (/ :) . : (4)
 [] " " :
 . (:) . : (5)
 . (:) . : (6)
 . (:) . : (7)
 . (:) . : (8)
 . (:) . : (9)
 . (:) . : (10)
 / : (:) . : (11)
 / : (:) . : (12)
 . (:) :

()

() [] ()

()

() / ()

()

()

()

(:) . : (1)

(:) . : (2)

(:) . : (3)

(:) . : (4)

(:) . : (5)

:

: / : : ()

(:) . : (6)

:

(: / : :)

(:) . : (7)

(:) . : (8)

(: :) . " (9)

(:) . : (10)

(:) . : (11)

()

/

()

() "

" : ()

()

/

()

()

()

(1) (:) . : .

(2)

(3) (:) . : .

(4)

(5) (:) . : .

()

()

(6) (/ : / : / :) : " : /

:

(7) (/ : :) . : .

(8) (:) . : .

(9) (:) . : .

()
 / ()
 () ()
 ()

()
 ()

()

()

-
- (:) . (1)
 - (:) . (2)
 - (:) . (3)
 - () (4)
 - (:) . (5)
 - (:) . (6)
 - " " ; (7)
 - (:) (8)
 - ()
 - ()
 - (:)
 - (:)
 - (:)
 - (:)



" : ()

() ()

()

/

() ()

()

/ () ()

": / : (1)

" : (2)

(:) . : (3)

(:) . : (4)

(:) . : (5)

(:) . : (6)

(:) . : (7)

() . : (8)

(:) . : (9)

() ()
 ()
 () () ()
 () () () ()
 () * *
 : ()

()

-
- (1)
 - (2)
 - (3)
 - (4)
 - (5)
 - (6)
 - (7)
 - (8)
 - (9)
 - (10)
 - (11)
 - (12)
 - (13)
 - (14)
 - (15)



]

() [

() ()

()

()

()

()

()

()

()

()

() [()

]

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)



()

/

()

()

()

/

()

(1) (:) . :

(2) () .

(3) (:) . : :

(4) « » .

(/)

(:) . () . (5)

() () []

()

()

() /

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

..... :
 ()
 () [()
 () ()
] ()
 () ()
] () [()
 () () () ()
 () () () () [()
 (1)
 : : : (2)
 : - : / : (3)
 : : : (4)
 : : / (5)
 : : (6)
 : : (7)
 " : " (8)
 : / : (9)
 " : / : (10)
 ! :
 " : (11)
 : : " / (12)
 : / : " (13)
 / : / : :) . " " (14)
 (/ : :) " (15)
 : : / (16)
 : : / (17)
 (:) . : : : (18)
 / : : / : / :

() [()

/ () () ()

()

() () () ()

() ()

() [()]

(1) / : / : (1)

(2) / : (2)

(3) .(:) . : (3)

(4) " " (4)

(5) / : (5)

(6) (6)

(7) (7)

(8) .(:) . : (8)

(9) .(:) . : (9)

(10) .(:) . : (10)

(11) .(:) . : (11)

(12) .(:) . : (12)

(13) .(:) . : (13)

(14) .(:) . : (14)

(15) .(:) . : (15)

()

]

() [

()

() " : / "

() () ()

()

()

()

-
- () : (1)
 - () : (2)
 - () : (3)
 - () : (4)
 - () : (5)
 - () : (6)
 - () : (7)
 - () : (8)
 - () : (9)
 - () : (10)

()

/

() () []

()

()

()

/

()

()

..... (1)

..... (2)

..... (3)

..... (4)

..... (5)

..... (6)

..... (7)

..... []

..... (/ :

..... (/)

..... (8)

()

()

()

()

/

()

()

()

()

-
- (1) : " : " : "
 - (2) : " : " : "
 - (3) : " : " : "
 - (4) : " : " : "
 - (5) : " : " : "
 - (6) : " : " : "
 - (7) : " : " : "
 - (8) : " : " : "

() ()

()

() ()

()

()

/

()

()

..... (1)

..... (2)

..... (3)

..... (4)

..... (5)

..... (6)

..... (7)

..... (8)

..... (8)

..... (9)

./

()

()

()

()

()

/

(1)

.(:) . :

(2)

.(:)

:

.(: / : :)

.(:) . :

(3)

.(:) . :

(4)

.(:) . :

(5)

() () () ()

() ()

() ()

() (1)

:

:

:

:

:

/ :

:)

.(:

: (2)

:

- :

:

:)

.(

() (3)

.(:

:) (4)

.(5)

.(/ :

/ :

/ :

:)

.(6)

/ :
(/)

/ :

/ :

:)

()

.(/ :

:) (7)

:

:

.(/ :

:)

.(8)

/

()

()

()

/

()

()

()

()

()

()

..... (1)

..... (2)

..... (3)

..... (4)

..... (5)

..... (6)

..... (7)

..... (8)

..... (9)

.....

/ :

/ :

() ()

()

:

/

()

()

()

/

()

(1) . (:) . : .

(2) . (:) . : .

(3) : . (

/ : / : :)

. (- / : .

(4) . (:) . : .

(5) . (:) . : .

(6) . (:) . : .

(7) .

.
 :
 .
 :
 /
 () ()
 .
 " : () :
 () " () : :
 . () : :
 () ()
 . (:) . : (1)
 . (:) . : (2)
 " : " : (3)
 :)
 . (: (4)
 : / : (5)
 " : : (6)
 . (:) . : (7)
 . (:) . : (8)

()

/ " :

() " :

" :

() " ()

() ()

() ()

)

() (1)

" (2)

(/ : :) . " (3)

(:) . : (4)

" " " (4)

(:) . (5)

" " " : / : / (5)

"

(6)

/ : / : / : : ()

(/ : / : (7)

(:) . : (8)

(:) . : (9)

(:) . : (10)

/ :

:/ :

:

() : () /

()

: . : : ()

() : ()

() :

()

()

()

(:) . (1)

: (2)

: (3)

(:) . (4)

()

()

/ : / : - / : :)

(/ : (5)

()

(:) (6)

" :

(:) . (7)

(:) . (8)

() () (9)



: : : ()
 . /
 ()
 ()
 ()
 ()
 () / ()
 () * *
 () : (1)
 . () / : : ()
 . () : (2)
 . (:) . : (3)
 . (4)
 . (:) . : (5)
 . (:) . : (6)
 . (:) . : (7)
 . (:) . : (8)

/

()

()

()

/()

/

(1) . (:) . :

(2) . (:) . :

(3) ()

(4)

()

خير الفاتحين

٧. عتق رقبة ، ولا إطعام في يوم ذي

277

24

(1)

.
. .
. .

» .

«

«

» .

«

» .

» .

«

«

» .

«

» .

«

.
» .

«

» .

«

«

» .

«

» .

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

=

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(/)

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

حسين علي محفوظ ، (١٩٦٣م) ، حمزة بن الحسن ، مجلة سومر ، (ع ١٩) ، بغداد ، ١٩٦٣م

()

()

SELECTED CHAPTERS FROM THE WORKS OF ABU UTMAN
IBN BAHER AL-JAHIZ BY HAMZA BIN AL-HASSAN AL-
ASFAHANY

by
Diana Mousa Mustafa AL-Rhayle

Supervisor
Dr . Jaser Abu Safieh ,Prof

The studying consists two sections:

1.introduction of the research and there is a complete describe for the planning , it started by explaining the speech about al_Jaheth .

The studing introduce a completely translation for the writer of these essays , hamsa bin al_hassan al_asfahany, his life, ideas and his teachers. Who learn under them and some opinions of scientists. And his death . finally his books. And he writes the sources which point to his books.then it describe the whole certain of the book. And the style hamzeh bin al_Hassan al_asfahany in his collections. So he didn't follow an exactly arrange and no pointed style in his chooses, but it was unusuall option.

The researcher face some difficulties during the research . some of the words, the line was unclear .so the researcher try to write the lines into near meaning in the context. And also the writer changes some letters instead of al_ seen" , "al_ gaheen " more in their places . like "al_ sheen instead of the al_ aeen" and al_ thaa instead of "al_ taa". In most of its places and most the proper which introduce in it. The research try to translate for these people , with that , some of them still without translation while she has some of the men books . finally the researcher conclude this studying by explaining of her stepes in the studying .

2. The second section in this studying consists some pganing .”From AL-Jahis modules in his books “ and she follows her studying some completely sourses to introuduse the usefull and to make it more easy for the readers .